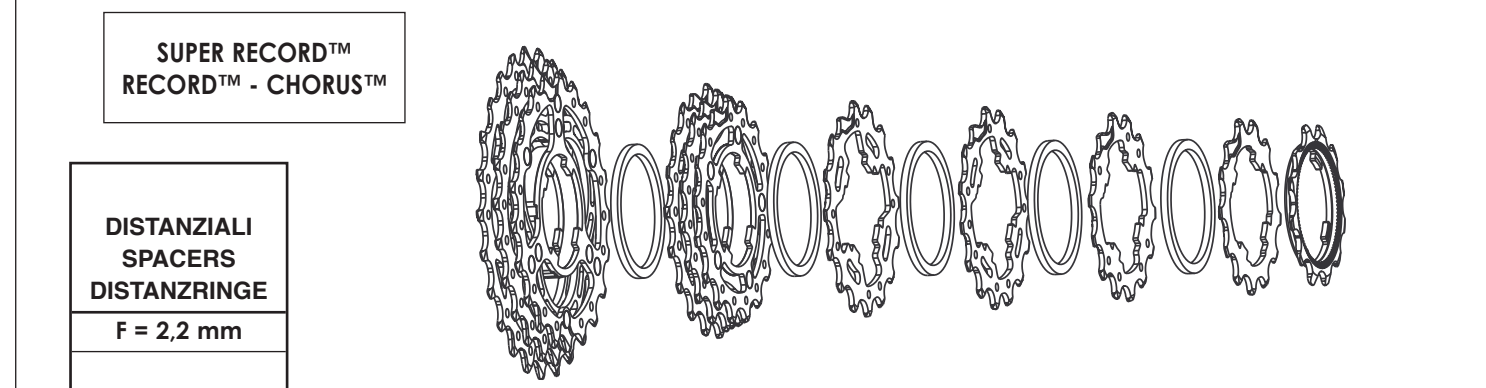
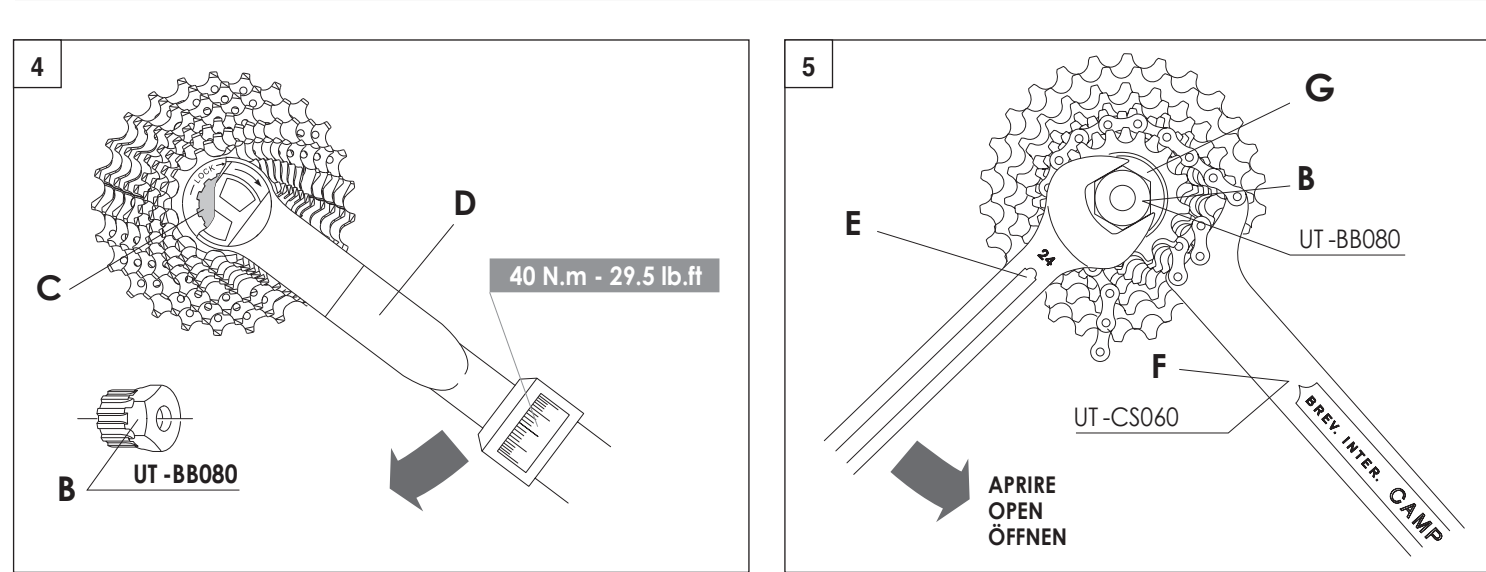


11-23	11A-1*	12A-2*	13A	F	14A	F	15A	F	16A	F	17A-18A-19A*	F	19A-21A-23A*
11-25	11A-1*	12A-2*	13A	F	14A	F	15A	F	16A	F	16A-17A-19B*	F	21B-23B-25B*



12-25	12A-1*	13A	F	14A	F	15A	F	16A	F	17A-18A-19A*	F	21A-23A-25A*
12-27	12A-1*	13A	F	14A	F	15A	F	16A	F	17A-19B-21B*	F	23B-25B-27B*



CAMPAGNOLO S.p.A.
Via della Chimica, 4
36100 Vicenza - ITALY
• Technical Information:
Phone: +39-0444-225600
Fax: +39-0-444-225400
E-mail: tech-info@campagnolo.com
• Service Center:
Phone: +39-0444-225605
E-mail: service@campagnolo.com

CAMPAGNOLO FRANCE S.A.S.
Rue Jean Auteuil
42160 Andrézieux-Bouhéon
FRANCE
Phone: +33-477-556305
Fax: +33-477-556345
E-mail: campagnolo@campagnolo.fr
• Service Information:
Phone: +33-477-554449

CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.
2105-L Camino Vida Roble
Carlsbad CA 92009 - U.S.A.
Phone: +1-760-9310106
Fax: +1-760-9310991
E-mail: info@campagnolousa.com

CAMPAGNOLO JAPAN LTD.
65 Yoshida-cho, Naka-ku - 231-0041
Yokohama - JAPAN
Phone: +81-45-2642780
Fax: +81-45-2418030

CAMPAGNOLO IBERICA S.L.
Avda. de Los Huecos 44 Pab. 31
01010 Viloria - SPAIN
Phone: +34-945-222504
Fax: +34-945-224007
E-mail: campagnolo@campagnolo.es

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GmbH
Alte Garten 60-62
51371 Leverkusen - GERMANY
Phone: +49 (0)214-206 95 30
Fax: +49 (0)214-206 95 315
E-mail: campagnolo@campagnolo.de
• Service Information:
Phone: +49 (0)214-206 95 320

Campagnolo S.r.l. reserves to modify the content of this manual without notice.
The updated version will always be available www.campagnolo.com.
On our website you will also find information on the other Campagnolo® products and the spare parts catalogue.

Printed on 100% recycled paper
2255433 - 05/2008
© Campagnolo 2008



ITALIANO

ATTENZIONE!
Leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale. Questo manuale è parte integrante del prodotto e deve essere conservato in un luogo sicuro per future consultazioni.
COMPETENZE MECCANICHE - La maggior parte delle operazioni di manutenzione e riparazione della bicicletta richiedono competenze specifiche, esperienza e attrezzature adeguate. La semplice affidabilità alla meccanica potrebbe non essere sufficiente per operare correttamente sul vostro bicicletta. Se avete dubbi sulla vostra capacità di effettuare tali operazioni, rivolgetevi a personale specializzato.
UN INCIDENTE - Vi preghiamo di notare che nel presente manuale si fa riferimento al fatto che potrebbe verificarsi "un incidente". Qualunque incidente può provocare danni alla bicicletta, ai suoi componenti e, soprattutto, potrebbe essere causa di gravi lesioni o persino di morte per voi o per un passante.
USO DESIGNATO - Questo prodotto Campagnolo® è stato progettato e fabbricato per essere usato **esclusivamente** su biciclette del tipo "da corsa" utilizzate solo su strade con asfalto liscio o in pista. Qualsiasi altro uso di questo prodotto, come fuoristrada o sentieri è **proibito**.
CICLO VITALE - USURA - NECESSITÀ DI ISPEZIONE - Il ciclo vitale dei componenti Campagnolo® dipende da molti fattori, quali ad esempio il peso dell'utilizzatore e le condizioni di utilizzo. Urli, colpi, cadute e più in generale un uso improprio, possono compromettere l'integrità strutturale dei componenti, riducendone enormemente il ciclo vitale; alcuni componenti sono inoltre soggetti ad usurarsi nel tempo. Vi preghiamo di ispezionare regolarmente la bicicletta da un meccanico qualificato, per controllare se vi siano cricche, deformazioni, indicazioni di fatica o usura (per evidenti cricche, deformazioni o segni di fatica, si raccomanda l'utilizzo di liquidi penetranti o altri rivelatori di microfratture). È necessario montare i componenti della vostra bicicletta, in particolare i pedali, durante questo tipo di controlli se l'ispezione evidenziasse qualsiasi deformazione, cricca, segni di imputo o di fatica, non importa quanto piccoli, rimpiazzate **immediatamente** i componenti; anche i componenti eccessivamente usurati devono essere **immediatamente** sostituiti. La frequenza delle ispezioni dipende da molti fattori: contattate un rappresentante della Campagnolo S.r.l. per scegliere l'intervallo più adatto a voi. Se pesate più di 82 kg/180 lbs, dovete prestare particolare attenzione e fare ispezionare la vostra bicicletta con una maggiore frequenza (rispetto a chi pesa meno di 82 kg/180 lbs) per controllare se vi siano cricche, deformazioni, indicazioni di fatica o usura. Verificate con il vostro meccanico che i componenti Campagnolo® che avete scelto siano adatti all'uso che ne farete e stabilite con lui la frequenza delle ispezioni.
Avviso importante su PRESTAZIONI, SICUREZZA E GARANZIA - I componenti delle trasmissioni Campagnolo® 11s, gli impianti frenanti, i cerchi, i pedali e tutti gli altri prodotti Campagnolo®, sono progettati come un unico sistema integrato. Per non compromettere la sicurezza, le prestazioni, la longevità, la funzionalità e per non invalidare la GARANZIA, utilizzate esclusivamente le parti e i componenti forniti o specificati dalla Campagnolo S.r.l., senza interfacciarsi o sostituirli con prodotti, parti o componenti fabbricati da altre aziende.
Nota: Utensili forniti da altri produttori per componenti simili ai componenti Campagnolo® potrebbero non essere compatibili con i componenti Campagnolo®. Sconsigliamo l'uso di questi prodotti. Utilizzate esclusivamente le parti e i componenti forniti o specificati dalla Campagnolo S.r.l. senza interfacciarsi o sostituirli con prodotti, parti o componenti fabbricati da altre aziende.
L'utilizzatore di questo prodotto Campagnolo® riconosce espressamente che l'uso della bicicletta può comportare dei rischi che includono la rottura di un componente della bicicletta come pure altri rischi, dando luogo a incidenti, lesioni fisiche o morte. Acquistando e utilizzando questo prodotto Campagnolo®, l'utilizzatore accetta espressamente, volontariamente e coscientemente e/o assume tali rischi e accetta di non imputare alla Campagnolo S.r.l. lo colpa di qualsiasi danno che ne potrebbe derivare.
Se avete qualsiasi domanda vi preghiamo di contattarci il vostro meccanico o il più vicino rivenditore Campagnolo® per ottenere ulteriori informazioni.

Avviso importante su PRESTAZIONI, SICUREZZA E GARANZIA - I componenti delle trasmissioni Campagnolo® 11s, gli impianti frenanti, i cerchi, i pedali e tutti gli altri prodotti Campagnolo®, sono progettati come un unico sistema integrato. Per non compromettere la sicurezza, le prestazioni, la longevità, la funzionalità e per non invalidare la GARANZIA, utilizzate esclusivamente le parti e i componenti forniti o specificati dalla Campagnolo S.r.l., senza interfacciarsi o sostituirli con prodotti, parti o componenti fabbricati da altre aziende.
Nota: Utensili forniti da altri produttori per componenti simili ai componenti Campagnolo® potrebbero non essere compatibili con i componenti Campagnolo®. Sconsigliamo l'uso di questi prodotti. Utilizzate esclusivamente le parti e i componenti forniti o specificati dalla Campagnolo S.r.l. senza interfacciarsi o sostituirli con prodotti, parti o componenti fabbricati da altre aziende.
L'utilizzatore di questo prodotto Campagnolo® riconosce espressamente che l'uso della bicicletta può comportare dei rischi che includono la rottura di un componente della bicicletta come pure altri rischi, dando luogo a incidenti, lesioni fisiche o morte. Acquistando e utilizzando questo prodotto Campagnolo®, l'utilizzatore accetta espressamente, volontariamente e coscientemente e/o assume tali rischi e accetta di non imputare alla Campagnolo S.r.l. lo colpa di qualsiasi danno che ne potrebbe derivare.
Se avete qualsiasi domanda vi preghiamo di contattarci il vostro meccanico o il più vicino rivenditore Campagnolo® per ottenere ulteriori informazioni.

ATTENZIONE!
Indossate sempre guanti e occhiali protettivi mentre operate sui pignoni.

1. CONSIGLI PER LA SICUREZZA

- Vi informiamo che nel caso in cui non siano eseguite correttamente le procedure di manutenzione e riparazione previste nel presente manuale, o non siano rispettate le istruzioni contenute nel presente manuale, potrebbe verificarsi un incidente.
 - Non appontate mai alcuna modifica ai componenti di un qualsiasi prodotto Campagnolo®.
 - Eventuali parti piegate o danneggiate in seguito a urti o incidenti devono essere sostituite con ricambi originali Campagnolo®.
 - Indossate abiti aderenti e che vi rendano facilmente visibili (colori fluorescenti o altri colori vivaci) in alternativa colori chiari).
 - Evitate il ciclismo notturno poiché è più difficile essere visti dagli altri e distinguere gli ostacoli sulla strada. Se utilizzate la bicicletta di notte, equipaggiate la con luci e catanfrangenti adeguati.
 - Non usate mai una bicicletta o un componente che non vi è perfettamente familiare, o di cui non sapete come è stato utilizzato e quali interventi di manutenzione ha visto. I componenti "di seconda mano" possono essere stati usati in modo errato o essere rovinati, perciò potrebbero cedere inaspettatamente provocando un incidente.
 - In caso di utilizzo della bicicletta sul bagnato, ricordate che la potenza dei freni e l'aderenza dei pneumatici sul terreno diminuiscono notevolmente, rendendo più difficile il controllo del mezzo. Prestate, quindi, maggiore attenzione durante la guida sul bagnato per evitare possibili incidenti.
 - Indossate sempre il casco protettivo, allacciato correttamente e verificate che esso sia omologato ANSI o SNELL.
- PRIMA DI USARE LA BICICLETTA**
NON USATE LA VOSTRA BICICLETTA SE NON SUPERA QUESTO TEST - CORRREGGETE EVENTUALI SITUAZIONI ANOMALE PRIMA DI USARE LA BICICLETTA.
- Assicuratevi che tutti i componenti della bicicletta, compresi - ma non soltanto - freni, pedali, impugnatura, manubrio, fello e gruppo sellino, siano in perfette condizioni e pronti all'uso.
 - Assicuratevi che nessuno dei componenti della bicicletta sia piegato, danneggiato o fuori asse.
 - Verificate e assicuratevi che tutti i bloccaggi di sgancio rapido, i dadi e le viti siano regolati correttamente. Fate rimbalzare la bicicletta sul terreno per verificare la presenza di parti allentate.
 - Assicuratevi che le ruote siano perfettamente centrate. Fate girare la ruota per verificare che non ondeggi su e giù o da un lato, e che girando non tocchi la forcella o i pattini dei freni.
 - Verificate che i catanfrangenti siano montati saldamente e siano puliti.
 - Assicuratevi che i cavi e i pattini dei freni siano in buono stato.
 - Verificate il corretto funzionamento dei freni prima di iniziare la corsa.
 - Imparate e rispettate le norme ciclistiche locali e tutti i segnali stradali durante la corsa.
- Per ulteriori dubbi, domande o commenti rivolgetevi al vostro Service Center Campagnolo più vicino. Potete trovare un elenco dei centri di assistenza sul sito web: www.campagnolo.com.

3. SMONTAGGIO

- Smontate la ghiera (G - Fig. 5) utilizzando l'utensile Campagnolo® UT-BB080 (B - Fig. 5) con una chiave esagonale (E - Fig. 5) da 24 mm e la chiave con catena Campagnolo® UT-CS060 (F - Fig. 5).
- Inserite il supporto portapignoni in resina sul fianco del corpo ruota libera e allineate i profili scanalati del corpo con quelli del supporto. Fate scorrere i pignoni sopra al supporto.
- Rimuovete il supporto portapignoni in resina con i pignoni dal corpo ruota libera.

NOTE
Non lavate mai la vostra bicicletta con acqua a pressione.
L'acqua a pressione, perfino quella che esce dall'ugello di una canna da giardino, può oltrepassare le guarnizioni ed entrare all'interno dei componenti della vostra bicicletta, danneggiandoli irreparabilmente. Lavate la vostra bicicletta e i componenti Campagnolo® pulendo delicatamente con acqua e sapone neutro.

ATTENZIONE!
Gli ambienti salini (come ad esempio le strade in caverna e nelle vicinanze del mare) possono essere causa di corrosione galvanica della maggior parte dei componenti esposti della bicicletta. Per prevenire danni, malfunzionamenti e incidenti, risciacquare, pulire, asciugare e lubrificare con cura tutti i componenti soggetti a tale fenomeno.

2. MONTAGGIO

- I pignoni sono preassemblati e fissati sul supporto in resina (A - Fig. 1). La ghiera G (Fig. 1) è dotata di una rondella preassemblata (H); **assicuratevi che sia posizionata** come in fig. 1.
- Togliete la ghiera (G - Fig. 1).
- Inserite il supporto sul fianco del corpetto ruota libera, allineate i profili scanalati, spingete i pignoni sul corpetto ruota libera ed estraete il supporto (A) dal mozzo (Fig. 2).
- Nel caso di montaggio senza il supporto in resina, inserite i pignoni, sciolti o preassemblati, e i distanziali sul corpo porta pignoni del mozzo, facendo coincidere il profilo di entrambe le scanalature (Fig. 2). Il profilo del corpo ruota libera con due scanalature asimmetriche (Fig. 2) rende la fasatura dei pignoni automatico in quanto c'è solo una possibilità di montaggio.

ENGLISH

WARNING!
Carefully read, follow and understand the instructions given in this manual. It is an essential part of the product, and you should keep it in a safe place for future reference.
MECHANIC QUALIFICATION - Please be advised that many bicycle service and repair tasks require specialized knowledge, tools and experience. General mechanical aptitude may not be sufficient to properly service or repair your bicycle. If you have any doubt whatsoever regarding your service/repair ability, please take your bicycle to a qualified repair shop or a qualified mechanic.
INTENDED USE - This Campagnolo® product is designed and manufactured for use only on road racing style bicycles that are ridden **only** on smooth road or track surfaces. Any other use of this product, such as off-road or on trails is **forbidden**.
USO DESIGNATO - Questo prodotto Campagnolo® è stato progettato e fabbricato per essere usato **esclusivamente** su biciclette del tipo "da corsa" utilizzate solo su strade con asfalto liscio o in pista. Qualsiasi altro uso di questo prodotto, come fuoristrada o sentieri è **proibito**.
UN ACCIDENT - Please note that throughout this manual, reference is made that "an accident" could occur. Any accident could result in damage to your bicycle, its components and, more importantly, could cause you or a bystander to sustain severe personal injury or even death.
LIFESPAN - WEAR - INSPECTION REQUIREMENT - The lifespan of Campagnolo® components depends on many factors, such as rider size and riding conditions. Impacts, falls, improper use or harsh use in general may compromise the structural integrity of the components and significantly reduce their lifespan. Some components are also subject to wear over time. Please have your bicycle and its components regularly inspected by a qualified mechanic for any cracks, deformation, signs of fatigue or wear (use of penetrating fluid or other visual enhancers to locate cracks on parts is recommended). Disassemble your bicycle components and especially the pedals, as required during these inspections. If the inspection reveals any deformation, cracks, impact marks or stress marks, no matter how slight, **immediately** replace the component; components that have experienced excessive wear also need **immediate** replacement. The frequency of inspection depends on many factors; check with your authorized representative of Campagnolo S.r.l. to select a schedule that is right for you. If you weigh 82 kg/180 lbs or more, you must be especially vigilant and have your bicycle inspected more frequently (than someone weighing less than 82 kg/180 lbs) for any evidence of cracks, deformation, or other signs of fatigue or stress. Check with your mechanic to discuss whether the components you selected are suitable for your use, and to determine the frequency of inspections.
Important PERFORMANCE, SAFETY and WARRANTY Notice - The parts and components of Campagnolo® 11s drivetrains, braking systems, rims, pedals and all other Campagnolo® products, are designed as a single integrated system. To avoid compromises in terms of safety, performance, durability, function, and to prevent voiding the WARRANTY, use only the parts and components supplied or specified by Campagnolo S.r.l., without interfacing them with or substituting them with products, parts or components manufactured by other companies.
Note: Tools supplied by other manufacturers for components similar to Campagnolo® components may not be compatible with Campagnolo® components. Likewise, tools supplied by other manufacturers for components similar to Campagnolo® components may not be compatible with Campagnolo® tools supplied by other manufacturers. Always check with your mechanic or the tool manufacturer to insure compatibility before using tools supplied by one manufacturer on components supplied by another.
The user of this Campagnolo® product expressly recognizes that there are risks inherent in bicycle riding, including but not limited to the risk that a component of the bicycle can fail, resulting in an accident, personal injury or death. By his purchase and use of this Campagnolo® product, the user expressly, voluntarily and knowingly accepts and/or assumes these risks and agrees to hold Campagnolo S.r.l. harmless against any resulting damage.

If you ever have any questions, please contact your mechanic or your nearest Campagnolo® dealer for additional information.

WARNING!
Always wear protective gloves and glasses while working on the sprockets.

1. SAFETY RECOMMENDATIONS

- Please be advised that if the maintenance and repair procedures provided in this manual are not properly performed, or if the other instructions in this manual are not followed, an accident could occur.
- Never make any modifications whatsoever to any component of any Campagnolo® product.
- Parts which have been bent or otherwise damaged in an accident or as a result of any other impact must not be re-straightened. They must be replaced immediately with original Campagnolo® parts.
- Wear clothes which are snug-fitting and which make you visible to traffic, such as neon fluorescent or other bright colors.
- Avoid biking at night because it is more difficult for you to be seen by traffic, and it is more difficult for you to see obstructions on the ground. If you do ride at night, you should equip your bicycle with and use a headlight and a tail light.
- Never use a bicycle or bicycle component unless you are thoroughly familiar with its use and maintenance history. "Used" equipment may have been misused and abused, and can unexpectedly fail resulting in an accident.
- When riding in wet conditions, remember that the stopping power of your brakes is greatly reduced and that the adherence of the tires on the ground is considerably reduced. This makes it harder to control and stop your bicycle. Extra care is required when riding your bicycle in wet conditions to avoid an accident.
- Never spray your bicycle with water under pressure. Pressurized water, even from the nozzle of a small garden hose, can pass under seals and enter your Campagnolo components, thereby affecting its operation. Wash your bicycle and Campagnolo components by wiping them down with water and neutral soap.
- Always wear a properly fitted and fastened bicycle helmet that has been approved by ANSI or SNELL.

3. DISASSEMBLY

- Remove the locking (C - Fig. 5) using the Campagnolo® tool UT-BB080 (B - Fig. 5) with a 24 mm hexagonal wrench (E - Fig. 5) and the chain whip Campagnolo® UT-CS060 (F - Fig. 5).
- Insert the plastic sprocket carrier on the side of the freewheel body and align the spline patterns on the body with those on the carrier. Slide the sprockets onto the carrier.
- Slide the sprocket carrier, with the sprockets, off the freewheel body.

NOTE
Never spray your bicycle with water under pressure. Pressurized water, even from the nozzle of a small garden hose, can pass under seals and enter into the components of your bicycle, damaging them beyond repair.
Wash your bicycle and Campagnolo® components by wiping them down with water and neutral soap.

WARNING!
Salt water environments (as found on winter roads and near the seaside) can cause galvanic corrosion on most bike parts. Carefully rinse, clean, dry and re-lubricate all exposed parts to avoid damage, malfunctions and accidents.

2. ASSEMBLY

- The sprockets are pre-assembled and timed on the plastic support (A - Fig. 1). The ring G (Fig. 1) is provided with a preassembled washer (H); ensure that it is positioned as in fig. 1.
- Remove the ring (G - Fig. 1).
- Insert the support on the side of the freewheel body, align the spline patterns, press the sprockets onto the freewheel and extract the support (A) from the hub (Fig. 1).
- If installing the sprockets without the plastic support, install the individual or preassembled sprockets and the spacers on the sprocket body of the hub aligning the spline patterns (Fig. 2). The profile of the freewheel body with two asymmetrical grooves (Fig. 2) ensures

DEUTSCH

ACHTUNG!
Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch bitte aufmerksam durch. Dieses Handbuch ist integrierender Bestandteil des Produkts und ist an einem sicheren Ort aufzubewahren. Es am später jederzeit wieder zu Rate ziehen können.
MECHANISCHE KENNNTNISSE - Ein Großteil der Wartungs- und Reparaturarbeiten am Fahrrad setzen spezifische Kenntnisse, einschlägige Erfahrung und geeignetes Werkzeug voraus. Mechanisches Talent allein könnte nicht ausreichen, um an Ihrem Fahrrad fachgerechte Wartungs- und Reparaturarbeiten auszuführen. Sollten Sie an Ihren Fähigkeiten zweifeln, diese Arbeiten komplett durchzuführen, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
BEZUGSRAUM - Dieses Produkt Campagnolo® ist für den Einsatz auf Straßenrädern mit der Einsatz auf asphaltierten Straßen oder Rennbahnen entwickelt und hergestellt. Jeglicher anderer Gebrauch dieses Produkts wie beispielsweise für Geländefahrten oder auf unbefestigten Oberflächen ist **verboten**.
LEBENSDAUER - ABNUTZUNG - NOTWENDIGKEIT DER INSPEKTION - Die Lebensdauer der Campagnolo®-Komponenten hängt von vielen Faktoren wie zum Beispiel vom Gewicht des Fahrers und der Art der Nutzung ab. Stöße, Schläge, Stürze und ganz generell unangelegener Gebrauch können die strukturelle Unversehrtheit der Komponenten beeinträchtigen und deren Lebensdauer dadurch erheblich verkürzen. Einige Komponenten sind außerdem im Laufe der Zeit ab zu verschleichen. Bitte lassen Sie Ihr Fahrrad regelmäßig von einem Fahrradmechaniker untersuchen zu lassen, um Risse, Deformationen oder andere Ermüdungs- oder Abnutzungserscheinungen festzustellen (zur Risikoprüfung an Aluminiumteilen empfehlen wir das Einsatz von Endringnuten oder anderen Erkennungsmethoden). Demontieren Sie die Komponenten, falls während der Inspektion auch nur die geringsten Anzeichen von Deformationen, Rissen, Schlagwirkungen oder Ermüdung festgestellt werden, so ist die betreffende Komponente sofort zu ersetzen, auch übermäßig abgenutzte Komponenten. Die Frequenz der Inspektion hängt von vielen Faktoren ab; wenden Sie sich an einen Vertreter von Campagnolo S.r.l., um das für Sie am besten geeignete Inspektionsintervall zu wählen. Wenn Sie mehr als 82 kg/180 lbs wiegen, sollten Sie besonders vorsichtig sein und Ihr Fahrrad häufiger (als bei Personen, die weniger als 82 kg/180 lbs wiegen) inspizieren lassen, um festzustellen, ob etwaige Risse, Deformationen, Anzeichen von Ermüdung oder Abnutzung vorhanden sind. Prüfen Sie zusammen mit Ihrem Mechaniker, ob die von Ihnen ausgewählten Campagnolo®-Komponenten für die vorgesehenen Einsatzbedingungen geeignet sind und legen Sie gemeinsam mit ihm das Inspektionsintervall fest.
Wichtiger Hinweis zu PRODUKTLEISTUNG, SICHERHEIT und GARANTIE - Die Komponenten der 11s-Campagnolo®-Antriebsysteme sowie die Bremsensysteme, Felgen, Pedale und alle anderen Campagnolo®-Produkte sind als ein einziges integriertes System entwickelt. Damit die Sicherheit, Leistung, Haltbarkeit, und Funktionsfähigkeit nicht beeinträchtigt und die GARANTIE nicht ungültig wird, empfehlen wir Ihnen, ausschließlich die von Campagnolo S.r.l. gelieferten oder spezifizierten Bestandteile und Komponenten zu benutzen und sie nicht mit Produkten, Bestandteilen oder Komponenten anderer Hersteller zu kombinieren oder zu ersetzen.
Hinweis: Es ist möglich, dass Werkzeug, das von anderen Herstellern für Komponenten geliefert wird, die ähnlich sind wie Campagnolo®-Komponenten nicht mit Campagnolo®-Komponenten kompatibel ist. Ebenso kann es sein, dass von Campagnolo S.r.l. geliefertes Werkzeug nicht mit Komponenten von anderen Herstellern kompatibel ist. Bevor Sie das Werkzeug eines Herstellers an Komponenten eines anderen Herstellers benutzen, sollten Sie sich vorher mit Ihrem Fahrradmechaniker oder mit dem Werkzeughersteller auf ihre Kompatibilität prüfen.
Der Benutzer dieses Campagnolo®-Produkts erkennt ausdrücklich an, dass der Gebrauch des Fahrrads Gefahren mit sich bringen kann, welche den Bereich einer Fahrlässigkeit darstellen und auch andere Risiken mit sich bringen, die zu Verletzungen und sogar lebensgefährlichen Verletzungen verursachen können. Mit dem Kauf und Gebrauch dieses Campagnolo®-Produkts akzeptiert der Benutzer diese Gefahren und/oder geht diese Risiken ausdrücklich, freiwillig und bewusst ein. Dabei sagt er zu, dass der Campagnolo S.r.l. niemals die Schuld für irgendeinen möglicherweise daraus entstehenden Schaden zuweisen wird. Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Ihren Mechaniker oder an den nächstgelegenen Campagnolo®-Fachhändler.

Den Ritzelträger auf die Seite des Freilaufkörpers aufsetzen, die geklebten Profile aufeinander ausrichten, die Ritzel auf den Freilaufkörper drücken. Den Träger (A - Abb. 1) aus der Nabe herausziehen.
• Bei der Montage ohne den Kunstharzträger die einzelnen oder vormontierten Ritzel und die Distanzhülsen auf den als Ritzelträger dienenden Nabenkörper aufsetzen, dabei so vorgehen, dass das Profil beider Kehlen aufeinander ausgerichtet ist (Abb. 2). Das Profil des Freilaufkörpers mit zwei asymmetrischen Kehlen (Abb. 2) bringt die Ritzel automatisch in Phasenstellung, so dass es nur eine einzige Montagemöglichkeit gibt.
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die genaue Montagereihenfolge der Distanzringe einhalten (Abb. 3).
• Mit Hilfe des Werkzeugs (B - Abb. 4 - Campagnolo®-Bestellcode UT-BB080) die mit der Campagnolo®-Ritzel mitgelieferte Hülse (C - Abb. 4) unter Verwendung eines Drehmomentschlüssels (D - Abb. 4) mit einem Anziehmoment von 40 Nm - 29,5 lb.ft am Freilaufkörper.
Hinweis
- Verwenden Sie jeweils die speziellen Hülsen für Ritzelpakete, die mit 11-er Ritzeln beginnen oder für Ritzelpakete, die mit 12-er Ritzeln beginnen.
- Kontrollieren Sie, dass die vormontierte Unterlegscheibe vorhanden ist.
ACHTUNG!
Der Verschlussring und das kleinste Ritzel (Z11 und Z12) weisen eine spezielle Rändelung auf, die nur und ausschließlich mit 11s-Versionen kompatibel ist. Andere Kombinationen können Unfälle mit körperlichen und sogar lebensgefährlichen Verletzungen verursachen.
HINWEIS
• Nur original Campagnolo® 11 Speed Ritzel und Distanzringe verwenden.
• Die Tabelle der Standardzusammensetzung sorgfältig beachten (Abb. 3).
• Das 11 Speed 12A Ritzel gibt es in zwei Ausführungen:
- die eine davon mit gezahnter Oberfläche für die erste Position,
- die andere mit glatter Oberfläche für die zweite Position (für Ritzelpakete, die mit Z=11 beginnen).
Prüfen Sie immer, dass Sie auch wirklich das richtige Ritzel haben, bevor Sie die Montage ausführen.

ACHTUNG!
Bei allen Eingriffen (z.B. Montage, Demontage) an Ritzel immer geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen.

1. SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Wir informieren Sie, dass Unfälle auftreten könnten, falls die in dieser Anleitung vorgesehenen Wartungs- und Reparaturarbeiten nicht richtig ausgeführt oder die in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen nicht befolgt wurden.
- Führen Sie niemals Änderungen irgendwelcher Art an den Komponenten irgendeines Campagnolo®-Produkts aus.
- Eventuell durch Schläge oder Unfälle verborgene oder beschädigte Teile sind immer durch Campagnolo®-Originalersatzteile zu ersetzen.
- Tragen Sie eng anliegende Bekleidung, mit der Sie gut gesehen werden können (in Leuchtfarben oder anderen lebhaften Farben).
- Vermeiden Sie, nachts mit dem Fahrrad zu fahren, da es im Dunkeln schwieriger ist, von anderen Verkehrsteilnehmern gesehen zu werden und Sie selbst Hindernisse auf der Straße viel schlechter erkennen können. Wenn Sie das Fahrrad auch nachts benutzen, sollte es mit geeigneten Lampen und mit entsprechenden Rückstrahlern ausgestattet sein.
- Benutzen Sie niemals ein Fahrrad oder eine Komponente, die Ihnen nicht genau vertraut ist oder von dem/dieser Sie nicht sicher wissen, wie es/bisie gebraucht wurde und welche Wartungsarbeiten daran ausgeführt wurden. Gebrauchskomponenten „aus zweiter Hand“ können falsch gebraucht oder beschädigt worden sein, daher könnten sie plötzlich versagen und so einen Unfall hervorrufen.
- Falls Sie das Fahrrad auf nasser Fahrbahn benutzen, sollten Sie daran denken, dass Bremsleistung und Bodenhaftung der Reifen deutlich herabgesetzt sind und es deshalb schwieriger ist, die Herrschaft über das Fahrrad zu behalten. Fahren Sie daher auf nasser Fahrbahn noch vorsichtiger, um mögliche Unfälle zu vermeiden.
- Waschen Sie Ihr Fahrrad niemals mit unter Druck stehendem Wasser. Unter Druck stehendes Wasser, sogar Wasser aus der Düse eines Gartenschlauchs kann durch Dichtungen dringen, in das Innere Ihrer Campagnolo®-Komponenten gelangen und ihnen auf diese Weise irreparable Schäden zufügen. Waschen Sie Ihr Fahrrad und Ihre Campagnolo®-Komponenten, indem Sie alle Teile vorsichtig mit Wasser und Seife reinigen.
- Tragen Sie immer einen richtig mit Kinnriemen befestigten Helm und kontrollieren Sie, dass er nach der ANSI- oder SNELL-Norm zugelassen ist.

3. DEMONTAGE

- Die Hülse (C - Abb. 5) mit Hilfe des Campagnolo®-Werkzeugs UT-BB080 (B - Abb. 5), des 24-mm-Sechskantschlüssels (E - Abb. 5) und des Campagnolo®-Zahnkranzabnehmers mit Rennecke UT-CS060 (F - Abb. 5) demontieren.
- Den Ritzelträger aus Kunstharz auf die Seite des Freilaufkörpers aufsetzen, die geklebten Profile des Freilaufkörpers auf diejenigen des Ritzelträgers ausrichten und die Ritzel auf den Träger gleiten lassen.
- Den Ritzelträger mit den darauf befindlichen Ritzeln vom Freilaufkörper abnehmen.

HINWEIS
Waschen Sie Ihr Fahrrad nie mit einem Wasserstrahl unter Druck, sogar Wasser aus der Düse eines Gartenschlauchs, kann durch Dichtungen dringen, in das Innere der Komponenten Ihres Fahrrads gelangen und Ihnen auf diese Weise irreparable Schäden zufügen.
Waschen Sie Ihr Rennrad und die vorgelagerten Campagnolo®-Komponenten, indem Sie alle Teile vorsichtig mit Wasser und Seife reinigen.

ACHTUNG!
Salzwasserumgebung (wie beispielsweise auf Straßen im Winter und in Meeresnähe) kann galvanische Korrosion an den meisten Fahrradkomponenten verursachen. Daher sollten Sie alle exponierten Komponenten an Ihrem Fahrrad gut abspülen, reinigen, trocknen und wieder einfetten, um Defekte, Funktionsstörungen und Unfälle zu vermeiden.

ACHTUNG!
Salzwasserumgebung (wie beispielsweise auf Straßen im Winter und in Meeresnähe) kann galvanische Korrosion an den meisten Fahrradkomponenten verursachen. Daher sollten Sie alle exponierten Komponenten an Ihrem Fahrrad gut abspülen, reinigen, trocknen und wieder einfetten, um Defekte, Funktionsstörungen und Unfälle zu vermeiden.

2. MONTAGE

- Die Ritzel sind vormontiert und in der richtigen Phasenstellung auf dem Kunstharzträger befestigt (A - Fig. 1). Die Hülse (G (Abb. 1) ist mit einer vormontierten Unterlegscheibe versehen. Kontrollieren Sie, dass die Unterlegscheibe (H) so wie in Abb. 1 positioniert ist.
- Die Hülse (C - Abb. 1) positionieren Sie auf dem Freilaufkörper.
- Die Hülse (C - Abb. 1) mit Hilfe des Werkzeugs (B - Abb. 4 - Campagnolo®-Bestellcode UT-BB080) die mit der Campagnolo®-Ritzel mitgelieferte Hülse (C - Abb. 4) unter Verwendung eines Drehmomentschlüssels (D - Abb. 4) mit einem Anziehmoment von 40 Nm - 29,5 lb.ft am Freilaufkörper aufsetzen, dabei so vorgehen, dass das Profil beider Kehlen aufeinander ausgerichtet ist (Abb. 2). Das Profil des Freilaufkörpers mit zwei asymmetrischen Kehlen (Abb. 2) bringt die Ritzel automatisch in Phasenstellung, so dass es nur eine einzige Montagemöglichkeit gibt.
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die genaue Montagereihenfolge der Distanzringe einhalten (Abb. 3).
• Mit Hilfe des Werkzeugs (B - Abb. 4 - Campagnolo®-Bestellcode UT-BB080) die mit der Campagnolo®-Ritzel mitgelieferte Hülse (C - Abb. 4) unter Verwendung eines Drehmomentschlüssels (D - Abb. 4) mit einem Anziehmoment von 40 Nm - 29,5 lb.ft am Freilaufkörper.
Hinweis
- Verwenden Sie jeweils die speziellen Hülsen für Ritzelpakete, die mit 11-er Ritzeln beginnen oder für Ritzelpakete, die mit 12-er Ritzeln beginnen.
- Kontrollieren Sie, dass die vormontierte Unterlegscheibe vorhanden ist.
ACHTUNG!
Der Verschlussring und das kleinste Ritzel (Z11 und Z12) weisen eine spezielle Rändelung auf, die nur und ausschließlich mit 11s-Versionen kompatibel ist. Andere Kombinationen können Unfälle mit körperlichen und sogar lebensgefährlichen Verletzungen verursachen.
HINWEIS
• Nur original Campagnolo® 11 Speed Ritzel und Distanzringe verwenden.
• Die Tabelle der Standardzusammensetzung sorgfältig beachten (Abb. 3).
• Das 11 Speed 12A Ritzel gibt es in zwei Ausführungen:
- die eine davon mit gezahnter Oberfläche für die erste Position,
- die andere mit glatter Oberfläche für die zweite Position (für Ritzelpakete, die mit Z=11 beginnen).
Prüfen Sie immer, dass Sie auch wirklich das richtige Ritzel haben, bevor Sie die Montage ausführen.

